

# Pinocchio

Une production de | *Produced by*

Tout à Trac 



## Au | At Remai Arts Centre

En coproduction avec | *In co-production with*  
Tennessee Performing Arts Center & Place des Arts  
Public à partir de 5 ans | *Ages 5 and up*

### D'après l'oeuvre classique de Carlo Collodi !

Après le succès d'*Alice au pays des Merveilles*, la compagnie québécoise Tout à Trac n'en finit plus de nous éblouir de ses réalisations visuelles fantastiques ! Nouvelle interprétation théâtrale d'un conte de fées classique, le Pinocchio revu et corrigé révèle une allégorie sur le passage de l'enfance à l'âge adulte.

Au travers de ce spectacle présentant une imagerie particulièrement soignée, vous redécouvrirez le poétique pantin de bois sous un nouvel angle.

Pour les plus jeunes, une véritable plongée dans un monde imaginaire. Pour les plus âgés, un retour en enfance... Pour tous, une sortie en famille de grande qualité ! *Buonissimo !*

### Adapted from the timeless classic by Carlo Collodi!

Following the resounding success of *Alice in Wonderland*, Québec's Tout à Trac Company continues to astonish with its imaginatively visual staging! In a new adaptation of Collodi's classic fairy tale, this updated, redrawn Pinocchio presents an allegory of leaving childhood behind to become an adult. With masterfully produced imagery, it shows us the legendary wooden puppet in an entirely new light.

For the very young, this is an adventure into the world of the imagination. For older viewers, a return to childhood... For all, a first-rate family entertainment! *Buonissimo!*

*\* English speakers please note: Although this production is in French only, with no surtitles, the universal language of puppetry and stage imagery transcends the spoken word, carrying all viewers into a realm where even mute blocks of wood can enchant us.*

### Écrit et mis en scène par | *Written and Directed by*

Hugo Bélanger

Traduit par | *Translated by* Bobby Theodore

Distribution | *Cast* Krystal Descary, Milva Ménard,  
Isabeau Proulx-Lemire & Joachim Tanguay

Commanditaire de Série Accueils | *Touring Productions Sponsor*

## The StarPhoenix

Commanditaire des spectacles familiaux | *Family Shows Sponsor*

**FAMILYFOCUS**   
EYECARE

Co-diffuseur | *Co-presenter*

 **Persephone**  
theatre

Commanditaire des matinées scolaires | *School Matinées Sponsor*

**SaskTel**  *Matinées scolaires | School Matinées*  
16-17 Oct.

Oct. 2014

S (Sat) 18 14 h (2 p.m.)

*No Surtitles*

Remai Arts Centre  
Billetterie | *Box Office*  
306.384.7727